

## INSTALLATION

1. Select a location for the **TANK** that is level and below the condensate pan drain.
2. The unit may be mounted on a wall by mounting tabs on the tank, which are 10 9/16" apart.
3. Connect the **CONDENSATE DRAIN**, using flexible tubing or PVC pipe into one of the three top inlets. When removing the hole cover, make sure it does not remain inside the tank. Be sure the tubing or pipe extends into the tank 1" or more.
4. Discharge connection to **CHECK VALVE** may be made with 3/8" vinyl tubing secured by hose clamp (not included) or the barb may be removed by sawing so that threaded fitting (1/4 NPT) may be attached. **BE SURE NOT TO OVER-TIGHTEN.**  
**NOTE:** If it becomes necessary to replace the check valve, a check valve replacement kit is available. Instructions for installing are included in the kit.
5. Once the **DISCHARGE TUBING** has been extended to the required height it should be slanted downward, if possible, to assist in drainage.  
**NOTE:** For best results, do not extend discharge tubing beyond 12' vertically for CB15 and 17' for CB20. (Refer to performance chart.)
6. The **SAFETY SWITCH** leads should be connected for proper operation of the pump. Using this feature may prevent damage from condensation over-flowing if the discharge becomes blocked or pump fails. The leads may be connected in series with the low voltage thermostat circuit so as to shut down heating/air-conditioning system if water level in pump tank rises beyond normal, or they may be connected to an external alarm.
7. To provide maximum mounting positions the tank **LID** may be removed and rotated 180° so that check valve will be on the opposite side of the unit. To remove the **LID** from the **TANK**, insert a slotted screwdriver in the lid's slot and pry the tank outward, while lifting the lid. After removing and rotating, be sure **LID** snaps back into place firmly.
8. When all mounting and water connections are secure, connect unit to electrical supply.  
**WARNING:** This pump is supplied with a 3-prong grounding type attachment plug. To reduce the risk of electric shock connect only to a properly grounded receptacle.
  - Do not pump flammable liquids.
  - Do not use this pump in explosive areas.
  - Do not run dry.
  - Do not handle unit with wet hands or while standing in water.
  - Do not connect to any voltage other than that shown on nameplate.
  - Always disconnect this unit from its electrical supply before servicing.
  - Connect safety switch for proper operation.
  - For Indoor use only.

## MONTAGE

1. Choisissez le **RÉSERVOIR** un emplacement qui soit horizontal, plan et inférieur au bac d'écoulement du condensât.
2. L'ensemble peut être fixé au mur au moyen des appliques situées sur le réservoir, dont l'espacement est de 26.83cm.
3. Reliez le d'écoulement condensât, en utilisant la tuyauterie flexible ou la pipe de PVC, dans un des trois admissions supérieures. Assurez-vous que l'enfoncement du tuyau (ou du tube) dans le réservoir mesure au moins 2.54 cm, sinon plus.
4. Le raccord de sortie au **CLAPET DE REFOULEMENT** peut être établi au moyen d'un tuyau en matière plastique de 9.5 mm maintenus par un collier de serrage (non inclus); ou bien la partie barbu peut être coupée pour permettre l'utilisation de pièces filetées. Le filetage est de 1/4 NPT. **NE SERREZ PAS TROP.**  
**NOTA:** S'il s'avère nécessaire de changer le clapet de refoulement, Beckett met à votre disposition un Kit de remplacement de clapet de refoulement. Le Kit comprend toutes les instructions pour son montage.
5. Dès que le **TUYAU DE SORTIE** atteint la hauteur désirée, si possible inclinez-le (vers le bas) pour faciliter l'écoulement.  
**NOTA:** Pour obtenir les meilleurs résultats tâchez de limiter la hauteur du tuyau de sortie à pas plus de 3.6 m CB15 et 5.2 m pour CB20 (Veuillez vous reporter au diagramme de puissance.)
6. Les fils du **DISJONCTEUR DE PROTECTION** doivent être branchés port un bon fonctionnement de la pompe. Mettant en œuvre ce dispositif est susceptible de prévenir quelque dégât qui résulterait d'un débordement du condensât lors d'un blocage de débit ou d'une panne de pompe. Les fils peuvent être soit connectée en cascade à un circuit de thermostat basse tension, de façon que le système de chauffage et de climatisation soit arrêté dans le cas où le niveau de l'eau dans le réservoir de la pompe dépasserait la limite normale, soit connectés à un système de la pompe dépasse la limite normale, soit connectés à un système d'alarme externe.
7. Pour obtenir d'autres positions de montage, vous pouvez enlever le **COUVERCLE** du réservoir et le faire pivoter de 180° afin que le clapet de refoulement soit situé sur le côté opposé de l'appareil. Pour enlever le couvercle du réservoir : après avoir introduit la pointe d'un tournevis dans l'encoche du couvercle, écarter le réservoir vers l'extérieur en soulevant le couvercle. Retirez le couvercle et faites-le pivoter, remettez-le ensuite en place en veillant à ce qu'il soit fixé solidement.
8. Dès que toutes les fixations et les raccords sont sûrs, branchez l'appareil sur une source d'électricité.

**AVERTISSEMENT:** Cette pompe est fournie avec une prise fondante à trois dents d'attachement de type. Pour réduire le risque de décharge électrique reliez seulement à un réceptacle correctement fondé.

- N'employez jamais la pompe pour des liquides inflammables.
- N'utilisez jamais la pompe dans un lieu où il y a risque d'explosion.
- Ne courez pas sec.
- Ne maniez pas l'appareil avec des mains mouillées, non plus si vous avez les pieds dans l'eau.
- Ne le connectez pas à une source d'électricité de tension autre que celle indiquée sur plaque du fabricant.
- Veuillez toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer quelque réparation.
- Branchez le disjoncteur de protection pour un bon fonctionnement de la pompe.
- Pour l'usage d'intérieur seulement.

## INSTALACIÓN

1. Seleccione un lugar para el **TANQUE** que esté a nivel y por debajo de la bandeja de drenaje del condensado.
2. La unidad puede montarse en una pared usando las orejas de montaje del tanque, las cuales están separadas a 26.83 cm.
3. Conecte la bandeja de drenaje a uno de los **3 HUECOS DE ENTRADA** usando tubería de vinilo, PVC u otro material adecuado. Asegúrese de que la tubería flexible o el tubo se extiende dentro del tanque por lo menos 2.54 cm o más.
4. La conexión de descarga a la **VÁLVULA DE RETENCIÓN** se puede hacer con tubería de vinilo de .95 cm asegurada con grampa de manguera (no incluida) o el reborde se puede quitar con segueta para que se puedan conectar accesorios roscados. La rosca es 1/4 NPT. Asegúrese de no apretar en exceso.  
**NOTA:** Si se hace necesario reemplazar la válvula de retención, está disponible un juego de reemplazo. Las instrucciones para la instalación están incluidas en el juego.
5. Una vez que la **TUBERÍA DE DESCARGA** ha sido extendida a la altura necesaria, debe inclinarse hacia abajo, si es posible, para ayudar en el drenaje.  
**NOTA:** Para mejores resultados, no extender la tubería de descarga más de 3.6 m para la CB15 ni 5.2 m para la CB20 (Vea la cartilla de rendimiento).



# BECKETT CORPORATION

## CONDENSATE REMOVAL PUMP

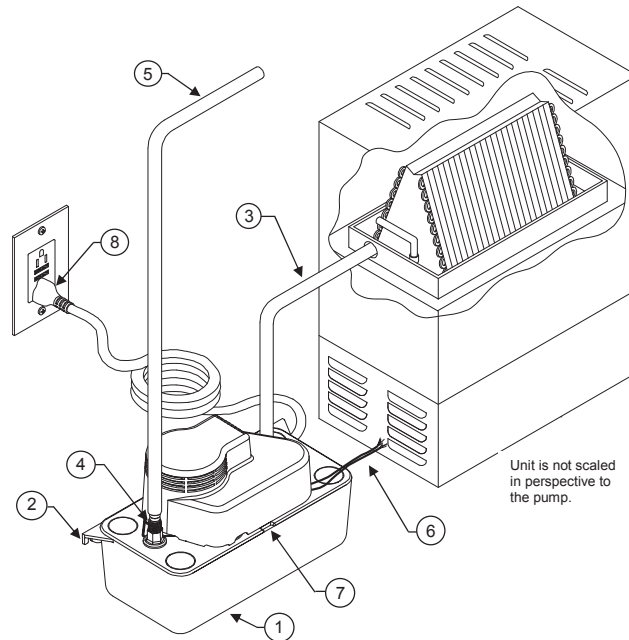
### MODELS CB15 / CB20

### BOMBA PARA REMOVER CONDENSACION

### MODELOS CB15 / CB20

### POMPE DE CONDENSATION

### MODELES CB15 / CB20



## BECKETT CORPORATION

3321 E. Princess Ann Rd.  
Norfolk, Va. 23502  
www.beckettumps.com  
Toll Free: 1-888-232-5388  
© 2010 BECKETT CORPORATION All Rights Reserved

CZ8560  
Rev. E

## INSTALACIÓN

6. Las extensiones del **CONMUTADOR DE SEGURIDAD** deben ser conectadas para la operación correcta de la bomba. Usando esta característica pueden prevenirse daños a la bomba debido al desbordamiento del condensado si la descarga se tupe o la bomba falla. Las extensiones pueden ser conectadas en serie con el circuito del termostato de bajo voltaje de manera de detener el sistema de calefacción / acondicionamiento de aire si el nivel del agua en el tanque de la bomba se eleva más de lo normal, o los mismos pueden ser conectados a una alarma exterior.
7. Para ofrecer posiciones máximas de montaje, la **TAPA** del tanque se puede quitar y ser girada 180°, de manera que la válvula de retención quede en el lado opuesto de la unidad. Para retirar la tapa del tanque, insertar un destornillador en la ranura y separar el tanque hacia un lado, mientras se eleva la tapa. Después de retirar y girar, asegúrese de que la tapa engancha de nuevo firmemente en su lugar.
8. Cuando todas las conexiones de montaje y agua estén aseguradas, conectar la unidad al suministro eléctrico.

**ADVERTENCIA:** Esta bomba se provee de una enchufe de tres dientes del accesorio del tipo que pone a tierra. Para reducir el riesgo de la descarga eléctrica conecte solamente con un - correctamente puesto a tierra del receptáculo.

- No bombean líquidos inflamables.
- Que el no utiliza esta bomba en áreas explosivas.
- No funcione seco.
- El no maneja la unidad con las manos mojadas o mientras que está parado en del agua.
- No conecta con ningún voltaje con excepción de ése demostrado en la desconexión del de la placa de identificación.
- Desconecte siempre esta unidad de su fuente eléctrica antes de mantener.
- Conecte el interruptor de seguridad para la operación apropiada.
- Para el uso de interior solamente.

## PERFORMANCE/RENDIMIENTO/RENDIMENT

